

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Biltche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovie/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incotermi

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./
Delivery Note No.

32830499

4 Data spedizione/
Shipping Date

09.05.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

20061

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003814601

412

24466

173001

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

2.080,8 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

1.428,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

6 x TBA-520892, 6 x 1208, 24 x TBA-501644, 192 x
TBA-501643

22 Specifica di
destinazione/

26 Destinazione
Receiving Location

20490664

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180182 341 - 500815 0308 - 180183048

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500181100

L-0G7D3-0G18-10 Cl.Actuator

1.152 PZ

32830499/10

Assy#S

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

083460772-0000-11

Quantità dichiarata: 1157

Quantità effettiva: 9

Tipo Imballaggio: PZD+KLT+COF

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 14/05/2018

Firma

Lotto / Batch

Quantità / Quantity

Ursprungsland / Country of origin

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814601

0029679780

1.152 PZ

Francia

199823262

199829013

199826747

199857773

199860892

199931630

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	199823262	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità: 192 PZ
2	199829013	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità: 192 PZ
3	199826747	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	

**FAG****SCHAEFFLER****Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.**32830499**4 Data spedizione/
Shipping Date**09.05.2018****Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità: 192 PZ
4	199857773	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità: 192 PZ
5	199860892	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità: 192 PZ
6	199931630	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
				Articolo	083460772-0000-11	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6	P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA	TBA-520892
6	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
24	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
192	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83473124/526
 09.05.2018 10:35:58
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20490571 199615504	32829216, 32830411 TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM	GETRAG S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
	199615572	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
3	199622643	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
4	199626374	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
5	199630788	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
6	199634568	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
7	199642589	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
8	199644155	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
9	199648030	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
10	199651099	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
11	199654593	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
	199657738	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
	199662013	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
14	199667023	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x980MM			
15	199708085	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
16	199714547	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
17	199744842	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
18	199792089	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
19	199794119	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
20	199798097	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
21	199800538	TBA-520892	381,9 KG	1200x800x980MM			
	20490664	32830499			GETRAG S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU CEDEX

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 83473124/526
 09.05.2018 10:35:58
 Seite 2/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
--------------------	---------------------------	----------------------------	---------------	-----------	---------------------------	------------------------	--------------------------

22	199823262	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM	14248	IT-70026 Modugno	
	199826747	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
24	199829013	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
25	199857773	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
26	199860892	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			
27	199931630	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x980MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1850

Die Ladung besteht aus 27 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 9.852,9 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand angenommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

09 MAI 2018

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France

Service LLVA
 93, route de Bitche
 B.P. 30186

F-67506 Haguenau Cedex

Tél. +33 (0)3 88 63 41 27 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604